

# Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

**Názov výrobkov:** Superfucid express WIPES

**Typ(y) výrobku:** Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

**Číslo autorizácie:** EU-0027676-0000

**Referenčné číslo záznamu v R4BP 3:** EU-0027676-0000

## Obsah

Administratívne informácie	1
1.1. Obchodné názvy výrobku	1
1.2. Držiteľ autorizácie	1
1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov	1
1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)	2
2. Zloženie a úprava výrobku	3
2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku	3
2.2. Typ úpravy	3
3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia	3
4. Autorizované použite(ia)	4
5. Všeobecné pokyny pre použitie	7
5.1. Pokyny na používanie	7
5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika	7
5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia	7
5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu	8
5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok	8
6. Ďalšie informácie	8

## Administratívne informácie

### 1.1. Obchodné názvy výrobku

Superfucid express WIPES
Bactesil Wipes
IPA Express Wipes
Twoalko Express Wipes
MicrobaX Express Wipes
Alkodes Express Wipes
Septokil Express Wipes
Mastersept Express Wipes
Descofucid Wipes
Bactofucid Express Wipes
Supergerm Express Wipes
Superdes Express Wipes
APESIN express F wipes

### 1.2. Držiteľ autorizácie

<b>Názov a adresa držiteľa autorizácie</b>	Názov/Meno	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH
	Adresa	Kaiser-Wilhelm-Str. 133 12247 Berlin Nemecko
<b>Číslo autorizácie</b>	EU-0027676-0000	
<b>Referenčné číslo záznamu v R4BP 3</b>	EU-0027676-0000	
<b>Dátum autorizácie</b>	27/06/2023	
<b>Dátum skončenia platnosti autorizácie</b>	31/07/2032	

### 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

<b>Meno/Názov výrobcu</b>	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH,
<b>Adresa výrobcu</b>	Kaiser-Wilhelm-Str. 133 12247 Berlin Nemecko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	Lysoform Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser-Wilhelm-Str. 133 12247 Berlin Nemecko
	A.F.P. Antiseptica Forschungs- und Produktionsgesellschaft mbH, Otto-Brenner-Straße 16-18 21337 Lüneburg Nemecko
	Sterisol AB, Kronoängsgatan 3 S 59223 Vadstena Švédsko

#### 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

<b>Účinná látka</b>	1354 - propán-1-ol
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	OQ Chemicals GmbH (formerly Oxea GmbH)
<b>Adresa výrobcu</b>	Rheinpromenade 4a 40789 Monheim am Rhein Nemecko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	OQ Chemicals Corporation (formerly Oxea Corporation), 2001 FM 3057 TX 77414 Bay City Spojené štáty americké

<b>Účinná látka</b>	1354 - propán-1-ol
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	BASF SE
<b>Adresa výrobcu</b>	Carl-Bosch-Str. 38 67056 Ludwigshafen Nemecko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	BASF SE, Carl-Bosch-Str. 38 67056 Ludwigshafen Nemecko

<b>Účinná látka</b>	1355 - propán-2-ol
<b>Meno/Názov výrobcu</b>	INEOS Solvent Germany GmbH
<b>Adresa výrobcu</b>	Römerstrasse 733 47443 Moers Nemecko
<b>Miesto výrobných priestorov</b>	INEOS Solvent Germany GmbH, Römerstrasse 733 47443 Moers Nemecko
	INEOS Solvent Germany GmbH, Shamrockstrasse 88 44623 Herne Nemecko

## 2. Zloženie a úprava výrobku

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
propán-1-ol		Účinná látka	71-23-8	200-746-9	14,3
propán-2-ol		Účinná látka	67-63-0	200-661-7	63,14

### 2.2. Typ úpravy

AL - Iné tekutiny
-------------------

## 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

<b>Výstražné upozornenia</b>	<p>Veľmi horľavá kvapalina a pary.</p> <p>Spôsobuje vážne poškodenie očí.</p> <p>Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.</p> <p>Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.</p>
<b>Bezpečnostné upozornenia</b>	<p>Uchovávajúte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.</p>

Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

Zabráňte vdychovaniu pár.

Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ STREDISKO alebo lekára..

Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.

Uchovávajte uzamknuté.

Zneškodnite nádobu v autorizovanom zbernom mieste odpadu.

Zneškodnite obsah v autorizovanom zbernom mieste odpadu.

## 4. Autorizované použite(ia)

### 4.1 Opis použitia

#### Použitie 1 - dezinfekcia RTU na tvrdé neporózne malé povrchy, utierky

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	Nerelevantné.
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	<p>Vedecký názov: Bacteria Bežný názov: baktérie Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: Yeasts Bežný názov: kvasinky Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: Enveloped viruses Bežný názov: obalené vírusy Vývojové štádium: žiadne údaje</p>
<b>Oblasti použitia</b>	<p>Vnútorne</p> <p>zdravotnícke zariadenia a farmaceutický a kozmetický priemysel, napr. blízke okolie pacienta, pracovné plochy/stoly, všeobecné vybavenie (okrem povrchov, ktoré prichádzajú do styku s potravinami): dezinfekcia tvrdých/neporéznych malé povrchov. Len na profesionálne použitie.</p>
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	<p>Spôsob: manuálna aplikácia Detailný opis: Povrchový dezinfekčný prostriedok pripravený na použitie pri izbovej teplote (20 ± 2 °C)</p> <p>Povrch určený na dezinfekciu sa utrie a navlhčí dostatočným množstvom výrobku, čím sa zabezpečí úplné krytie.</p>

**Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie**

Aplikačná dávka: Minimálny čas expozície: • na kontrolu baktérií, kvasiniek a obalených vírusov: 60 s; Povrch úplne navlhčite.  
Riedenie (%): výrobok pripravený na použitie  
Počet a časový rozvrh aplikácie:  
Primeraná frekvencia dezinfekcie v izbe pacienta je 1 – 2 za deň. Maximálny počet aplikácií je 6 za deň. Medzi fázami aplikácie nie sú potrebné žiadne bezpečnostné intervaly.

**Kategória(ie) používateľov**

Priemyselné  
Profesionálne

**Veľkosti balenia a obalový materiál**

Dávkovač z kompozitnej fólie PE s naskrutkovaným uzáverom PE, s obsahom 100 utierok PP/PE.

**4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie**

Povrchy by mali byť pred dezinfekciou vždy viditeľne čisté. Maximálny počet aplikácií je 6 za deň.

**4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie**

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

**4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie..

**4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

**4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

## 4.2 Opis použitia

### Použitie 2 - dezinfekcia RTU na tvrdé neporózne malé povrchy, utierky

<b>Typ výrobku</b>	Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív
<b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b>	Nerelevantné.
<b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>	Vedecký názov: Bacteria Bežný názov: baktérie Vývojové štádium: žiadne údaje  Vedecký názov: Yeasts Bežný názov: kvasinky Vývojové štádium: žiadne údaje
<b>Oblasti použitia</b>	Vnútorne  zdravotnícke zariadenia a potravinársky priemysel, napr. blízke okolie pacienta, príprava jedla a manipulácia v kuchyniach/reštauráciách: dezinfekcia tvrdých/neporéznych malých povrchov. Len na profesionálne použitie.
<b>Spôsob(y) aplikácie</b>	Spôsob: manuálna aplikácia Detailný opis: Povrchový dezinfekčný prostriedok pripravený na použitie pri izbovej teplote ( $20 \pm 2$ °C)  Povrch určený na dezinfekciu sa utrie a navlhčí dostatočným množstvom výro, čím sa zabezpečí úplné krytie.
<b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>	Aplikačná dávka: Minimálny čas expozície: na kontrolu baktérií a kvasiniek pri 20 °C: 60 s; Povrch úplne navlhčíte. Riedenie (%): výrobok pripravený na použitie Počet a časový rozvrh aplikácie: Výrobky sa môžu používať tak často, ako je potrebné. Primeraná frekvencia v kuchyniach je 1 – 2 za deň. Medzi fázami aplikácie nie sú potrebné žiadne bezpečnostné intervaly.
<b>Kategória(ie) používateľov</b>	Priemyselné  Profesionálne
<b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>	Dávkovač z kompozitnej fólie PE s naskrutkovaným uzáverom PE, s obsahom 100 utierok PP/PE.



#### 4.2.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Povrchy by mali byť pred dezinfekciou vždy viditeľne čisté.

#### 4.2.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.2.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.2.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

#### 4.2.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozrite si všeobecné pokyny na používanie.

### 5. Všeobecné pokyny pre použitie

#### 5.1. Pokyny na používanie

Len na profesionálne použitie.  
V prípade utierok po otvorení znova utesnite obal.

#### 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Uchovávajte mimo dosahu detí.  
Zabráňte kontaktu s očami.

#### 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Všeobecné opatrenia prvej pomoci: Presuňte postihnutú osobu mimo kontaminovanej oblasti. Ak sa necítite dobre, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. Ak je to možné, ukážte tento hárok.

V PRÍPADE VDÝCHNUTIA: Presuňte postihnutú osobu na čerstvý vzduch a nechajte ju odpočívať v polohe, ktorá je pohodlná na dýchanie. Zavolajte TOXIKOLOGICKÉMU STREDISKU alebo lekárovi.

V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU: Pokožku okamžite umyte veľkým množstvom vody. Potom vyzlečte všetok kontaminovaný odev a pred ďalším použitím ho vyperte. Pokožku stále umývajte vodou po dobu 15 minút. Zavolajte TOXIKOLOGICKÉMU STREDISKU alebo lekárovi.

V PRÍPADE KONTAKTU S OČAMI: Okamžite vyplachujte vodou niekoľko minút. Ak máte kontaktné šošovky a je to možné, vyberte ich. Vyplachujte minimálne 15 minút. Zavolajte na tiesňovú linku 112/sanitku kvôli lekárskej pomoci.

Informácie pre zdravotnícky personál/lekára: Oči by sa mali opakovane vyplachovať aj na ceste k lekárovi v prípade expozície očí zásaditým chemikáliám (pH > 11), amínom a kyselinám, ako je kyselina octová, kyselina mravčia alebo kyselina propiónová.

V PRÍPADE PREHLTNUTIA: Okamžite vypláchnite ústa. Dajte exponovanej osobe niečo na pitie, ak môže prehĺtať.

NEVYVOLÁVAJTE vracanie. Zavolajte na tiesňovú linku 112/sanitku kvôli lekárskej pomoci.

Opatrenia pri náhodnom úniku:

Ak je to bezpečné, zastavte únik. Odstráňte zdroje zapálenia. Venujte osobitnú pozornosť zabráneniu statickým elektrickým výbojom. Žiadne otvorené ohne. Nefajčite.

Zabráňte vniknutiu do kanalizácie a verejných vôd.

Utrite absorpčným materiálom (napríklad utierkou). Nasiaknite rozliatu tekutinu do inertných pevných látok, ako je ílovitá zem alebo kremelina. Naberte mechanicky (pomocou metly, lopaty). Zlikvidujte v súlade s príslušnými miestnymi predpismi.

#### 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Likvidácia sa musí vykonať v súlade s oficiálnymi predpismi. Nevyprázdňujte do kanalizácie. Nelikvidujte s domácim odpadom. Obsah/nádobu zlikvidujte v autorizovanom zbernom mieste odpadu. Pred likvidáciou balenie úplne vyprázdňte. Keď sú nádoby úplne prázdne, sú recyklovateľné ako akékoľvek iné obaly.

#### 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Čas použiteľnosti: 24 mesiacov  
Skladujte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte nádobu tesne uzavretú. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Odporúčaná teplota skladovania: 0 – 30 °C  
Neskladujte pri teplotách pod 0 °C.  
Neskladujte v blízkosti potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Uchovávajte mimo horľavých materiálov.

#### 6. Ďalšie informácie